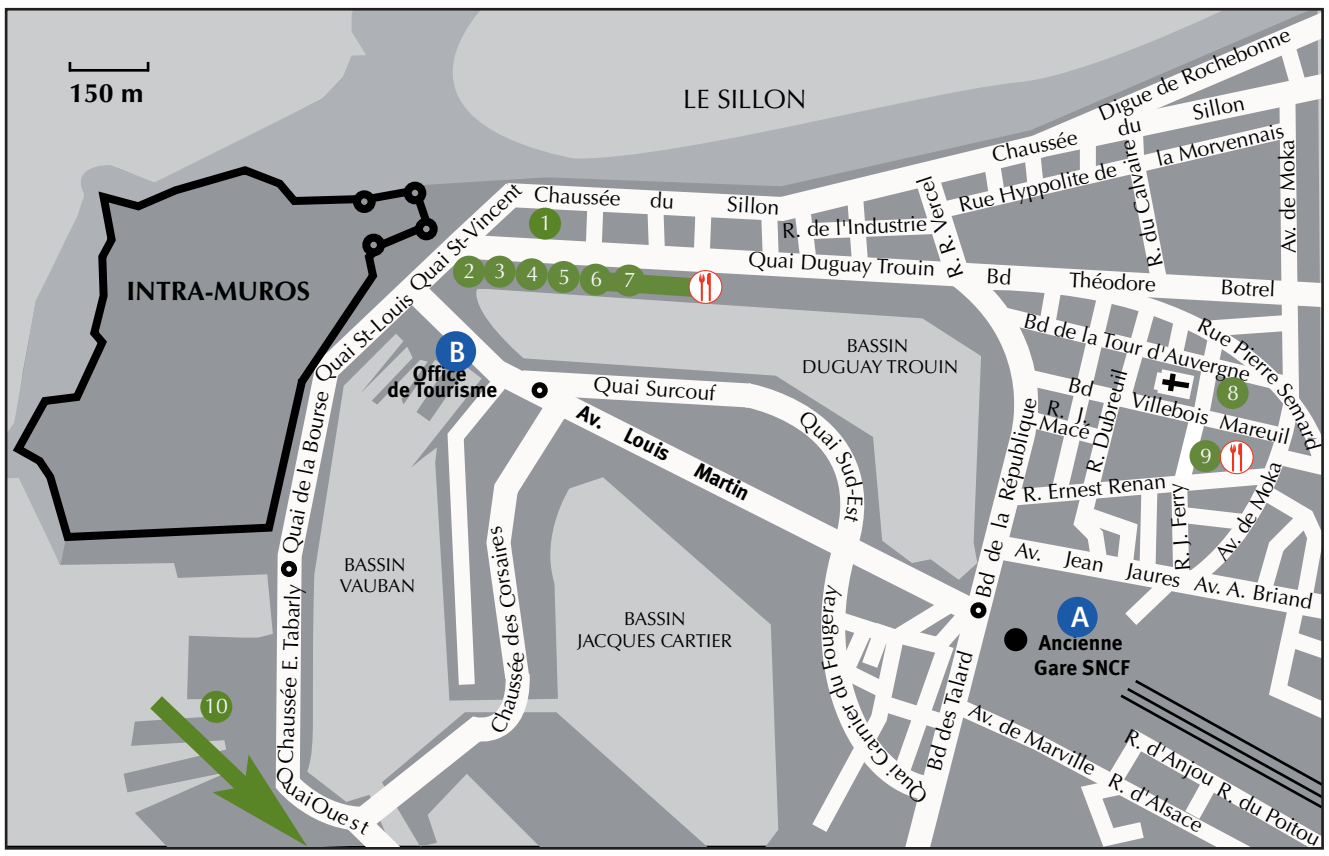
01 Plans LMV7 12/05/10 11:06 Page1

SAINT-MALO FESTIVAL INTERNATIONAL DU LIVRE ET DU FILM
DU 22 AU 24 MAI 2010

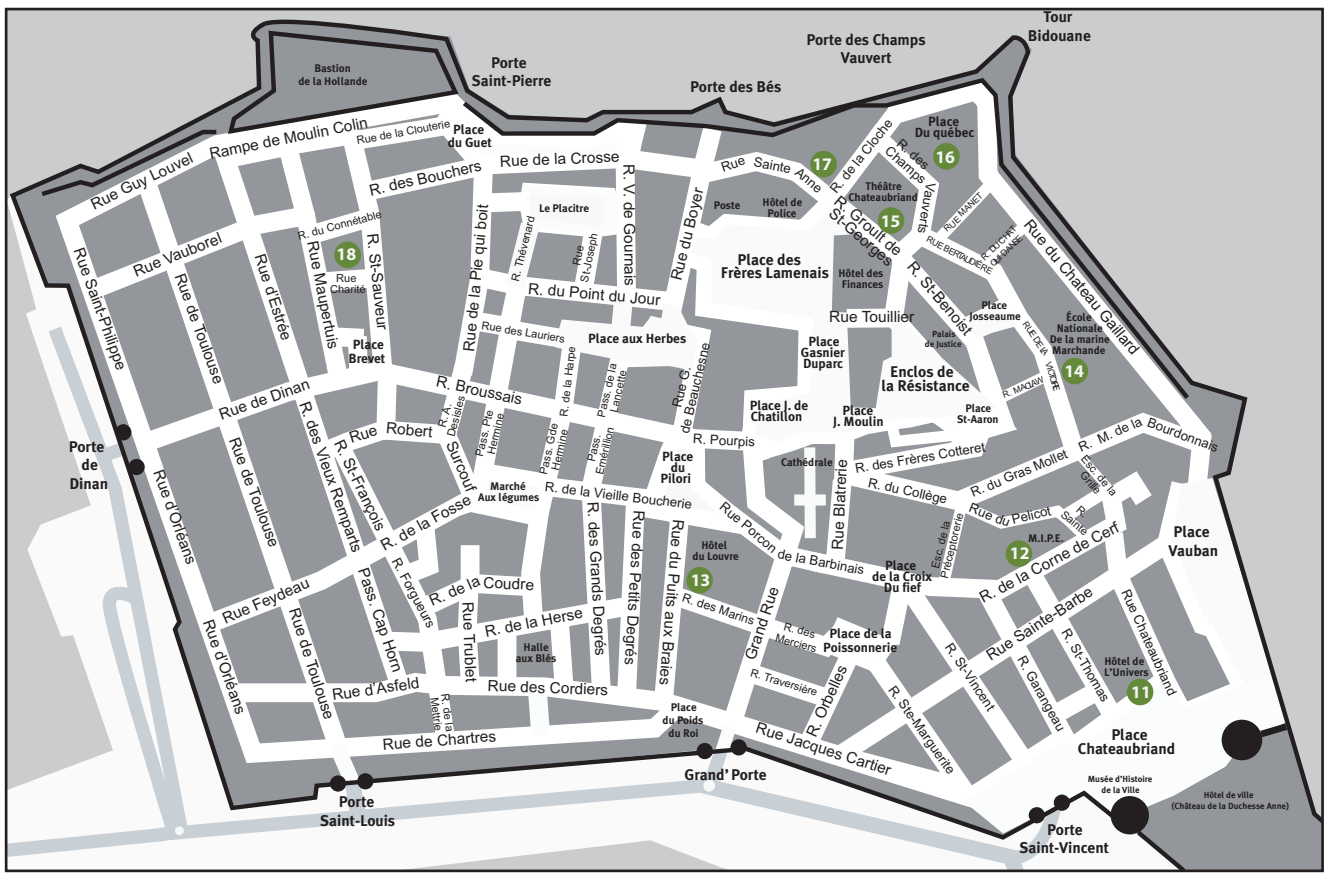
Etonnants Voyageurs

www.etonnants-voyageurs.com

Plan large de Saint-Malo



Plan de Saint-Malo Intra-Muros



Hors des remparts

1. **PALAIS DU GRAND LARGE**
   Café littéraire (400 places)
   Salle Maupertuis (200 places)
   Rotonde Surcouf (80 places)
   Auditorium (500 places)
   Expositions
2. **BILLETTERIE DU FESTIVAL**
3. **SALON DE THÉ – LIBRAIRIE TOUTES LES SAVEURS DU MONDE**
   Dégustations de thé du monde entier dans le salon de thé La Tchaïovna et Librairie gourmande
4. **TOUTES LES SAVEURS DU MONDE**
   Rencontres autour de la littérature et de la gastronomie (100 places)
5. **MAGIC**
   Rencontres et animations pour la jeunesse (160 places)
6. **L'ÎLE AUX TRÉSORS**
   Ateliers pour les 3-12 ans, espace de lecture, espace Mange-Livres (garderie et nurserie)
7. **LE SALON DU LIVRE**
   Un demi-hectare de stands éditeurs, expositions
   Restauration assurée par la maison MIESCH, au fond du salon du livre
8. **CINÉMA LE VAUBAN**
   Projections non-stop de films dans les 5 salles du cinéma (environ 800 places au total)
9. **MAISON DE LA RUSSIE (MAISON DES ASSOCIATIONS)**
   Billetterie (sauf spectacles et concerts)
   Projections et rencontres (300 places)
   Restaurant libanais "Le Phénicien", boissons, grillades, mezzé libanais et pâtisseries
10. **THÉÂTRE DE SAINT-MALO**
    Soirée France Culture : "Haïti en scène"
    Samedi 22 mai, 20h00, entrée libre

A **B** **NAVETTES GRATUITES**
Elles desservent le parking Paul Féval (près de l'Hippodrome), l'Office de tourisme et l'ancienne gare SNCF

Intra-Muros

11. **HÔTEL DE L'UNIVERS**
    Rencontres (80 places)
12. **M.I.P.E.**
    Exposition et lectures
13. **HÔTEL DU LOUVRE**
    Rencontres (80 places)
14. **ÉCOLE DE MARINE MARCHANDE (E.M.M.)**
    Chapelle : Espace France 5
    Salle 1 : projections et rencontres (100 places)
    Salle 2 : rencontres (100 places)
    Salle 3 : rencontres (150 places)
15. **THÉÂTRE CHATEAUBRIAND**
    Billetterie (sauf spectacles et concerts)
    Rencontres et projections autour de la mer, de l'exploration et du voyage (280 places)
16. **MAISON DU QUEBEC**
    Rencontres et lectures autour du Québec, d'Haïti et de la francophonie
17. **SALLE SAINTE-ANNE**
    « Besoin de poèmes » tous les après-midi
18. **CHAPELLE SAINT-SAUVEUR**
    Exposition « Le Maître et Marguerite »

Samedi 22 mai

En violet : toutes les rencontres organisées dans le cadre de l'année France-Russie 2010.

LE CAFÉ LITTÉRAIRE
Palais du Grand Large

10h00 Inauguration du Café littéraire
Avec : René COUANAU, Michel LE BRIS, Mélani LE BRIS

10h15 Haïti Chérie
Avec : Emmelie PROPHETE, Rodney SAINT ELOI, FRANKETIENNE, PLANTU

11h15 Bretons du monde
Avec : Christian LEJALE, Olivier ROELLINGER, Yvon LE MEN, Melaine FAVENNEC

14h00 La Russie, invitée d'honneur
Avec : Ilya BOYASHOV, Andreï DMITRIEV, Georges NIVAT

15h00 Enfances volées
Avec : Léonora MIANO, Mahi BINEBINE, Wilfried N'SONDE, Lyonel TROUILLOT

16h00 Ecrivains – Voyageurs
Avec : Alix DE SAINT ANDRE, Jean-Marie LACLAVETINE, Alain BORER, Colin THUBRON (Prix Nicolas Bouvier 2010)

17h00 Tout un monde
Avec : Nam LE, Wells TOWER, Joseph BOYDEN

18h00 Raconteurs d'histoires
Avec : Lian HEARN, François BOURGEON, Boris AKOUNINE

19h00 Remise du prix du concours de nouvelles
Avec : Mikaël OLLIVIER, Timothée de FOMBELLE

SALLE MAUPERTUIS
Palais du Grand Large

14h30 Je est un autre
Avec : Michel LE BRIS, Jean ROUAUD, Abdourahman A. WABERI, Farid ABDELOUAHAB

15h45 Permanence du fantastique
Avec : Ilya BOYASHOV, Iouri BOUIDA, Dmitry GLUKHOVSKY

17h30 Géographie des littératures africaines Avec : Alain MABANCKOU, Florent COUAO-ZOTTI, Moussa KONATE, Dominic THOMAS, Emmanuel DONGALA

AUDITORIUM
Palais du Grand Large

10h45 "Chateaubriand"
de Pierre Aknine (GMT Productions, 2009, 102')

13h30-18h00
Après-midi Haïti

13h30 "La dérive douce d'un enfant de Petit Goâve"
de Pedro Ruiz (Faits Divers Média, 2009, 84')

15h00 Métamorphose de la douleur
Avec : Yanick LAHENS, Kettly MARS, Evelyne TROUILLOT, Gary VICTOR, Jean-Euphèle MILCE

16h00 "Haïti le pays du dehors" d'Evelyne Garcia-Jousset (L'Esprit du Monde, 2010, 52')
Avec : Evelyne GARCIA-JOUSSET

17h00 Dix utopies pour Haïti
Avec : Lyonel TROUILLOT, Dany LAFERRIERE, Emmelie PROPHETE, Louis-Philippe DALEMBERT

18h30 "Vent de sable, femmes de roc" de Nathalie Borgers (France 5, 2008, 93')

ROTONDE SURCOUF
Palais du Grand Large

9h00 France bleue Armorique
Détour en Armorique

14h30 France Culture
Mauvais genre
Avec : Jean-Pierre DIONNET, Pierre PELOT

15h30 Le bon, la brute et le truand
Avec : DOA, Roger Jon ELLORY, Craig JOHNSON, Mine G. KIRIKKANAT, Mischa BERLINSKI

17h15 L'imaginaire réservé aux enfants ?
Avec : Victor DIXEN, Pierre BORDAGE, Justine NIOGRET, Patrick J. GYGER

18h30 Remise du Prix de l'Imaginaire
En présence des membres du jury

TOUTES LES SAVEURS DU MONDE Quai Duguay Trouin (près du P.G.L.)

14h15 Émotions d'enfance
Avec : Olivier ROELLINGER, Christian LEJALE, KIM THUY

15h30 Aux bonheurs de la cueillette...
Avec : Michel BRAS, Olivier ROELLINGER, Henri COURTOIS

16h45 Plaisirs de langue, plaisirs de bouche
Avec : Olivier ROELLINGER, Erik ORSENNA

17h45 De vin et d'ivresse
Avec : Sébastien LAPAQUE, Emmanuel ACKERER, Taras GRESCOE, Jean-Robert PITTE

MAGIC (Rencontres jeunesse & BD) Quai Duguay-Trouin (près du P.G.L.)

10h30 Spectacle : Conte haïtien Fiyèt-Lalo, "la fille de l'eau" avec Natacha JEUNE-SAINTIL accompagnée par Jackson THELEMAQUE

11h30 Enfant cherche parents...
Avec : Patrice FAVARO, Françoise JAY, Claire UBAC

14h00 Gros plan sur Didier VAN CAUWELAERT

14h30 Enfants au coeur du chaos
Avec : James NOEL, Alain MABANCKOU, Patrice FAVARO

15h15 La ferme des animaux
Avec : Christian JOLIBOIS, Christian HEINRICH, Benjamin CHAUD, Sacha POLIAKOVA

16h00 L'aventure du film "Océans"
Avec : François SARANO, Jacques CLUZAUD

17h00 Voyages dans le temps
Avec : Béatrice BOTTET, Timothée de FOMBELLE, François PLACE, Nikolaï MASLOV

18h00 La musique des lettres
Avec : Sérigné M.GUEYE, Claudine DESMARTEAU, Christophe DABITCH

19h00 Slam Session
Avec : le Collectif 129H (Rouda et Souleymane Diamanka), les stagiaires des ateliers de slam des maisons de quartier et des invités surprises du festival.

L'ÎLE AUX TRÉSORS
Ateliers et garderie

LES MANGE-LIVRES (3-12 ans)
Espace garderie, nurserie... Animations diverses

ATELIERS (6-12 ans)
Ateliers gratuits d'une heure environ avec des invités du festival Jeunesse. Inscriptions sur place.

11h00 Jeux de lettres (impressions, tampons, écriture) Avec : Lénaïck DUREL

14h00 Créez votre Kokeishi japonaise (dessin, découpage) Avec : Annelore PAROT

15h00 Composez la maison mystérieuse du Petit voleur de mots (écriture, dessin, découpage, collage) Avec : Nathalie MINNE

16h00 Jeux de tchatche autour des mots et expressions francophones (échange, joute verbale) Avec : Marie TREPS

17h00 Créez votre propre album de Pomelo, le petit éléphant rose (dessin, écriture) Avec : Benjamin CHAUD

THÉÂTRE CHATEAUBRIAND
Intra muros

10h45 "Aelita" de Jakov Protazanov (1924, 80') Présenté par Jean-Pierre DIONNET
Ciné-concert, avec au piano Alexandre DAMNIANOVITCH

14h00-19h00
Après-midi Joseph Kessel

14h00 "Valse avec Bachir"
d'Ari Folman (Les Films d'Ici, 2008, 87')

15h30 Nouvelles formes de journalisme
Avec : Florence AUBENAS, Patrick RAMBAUD, Amir VALLE, Sorj CHALANDON, Jacques FERRANDEZ, Patrick DE SAINT EXUPERY

16h30 Remise du Prix Kessel de la Scam
Avec : Florence AUBENAS, en présence des membres du jury

16h45 Pour saluer Anna Politkovskaïa
Avec : Anne NIVAT, Andreï GUELASSIMOV, Zakhar PRILEPINE, Owen MATTHEWS, Manon LOIZEAU, Patrick DE SAINT EXUPERY, Pavel BASSINSKI

17h45 "Lettre à Anna" d'Eric Bergkraut (Nour Films, 2009, 75')

21h00 Concert "L'émoi des mots"
Melaine FAVENNEC chante Max Jacob
Tarif unique 15 (billets en vente à la billetterie principale du festival)

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Chapelle Intra muros

14h30 "Darwin (R)evolution" de Philippe Tourancheau (France 5, Les Bons Clients, Gédéon, 2009, 52')
Suivi d'une rencontre avec Philippe TOURANCHEAU, Alain BOUZIGUES, Florent HERRY

16h30 "Ghana, sépultures sur mesure"
de Philippe Lespinasse (Grand Angle Productions, 2009, 52')

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 1 Intra muros

10h30 "Biotiful Planète" (Mozambique)
de Laurent Sbasnik (Gédéon, 2009, 52')

11h45 "Biotiful Planète" (Polynésie)
de Philippe Tourancheau (Gédéon, 2007, 52')

14h00 Solidarité en mer
Avec : Céline FERRIER, Contre Amiral François BELLEC, Yves THOMAS

15h15 "Les damnés de la mer" de Jawad Rhalib (Latcho Drom Production, 2008, 52')

16h30 Demain, mangeurs d'algues ?
Avec : Elisabeth VALLET, André OLLIVRO (sous réserve), Jean-François ARBONA

18h00 Remise du prix Gens de Mer
En présence des membres du jury.

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 2 Intra muros

14h00 L'Iran dévoilé
Avec : Serge MICHEL et Ali BADRI

14h45 Peuples de Sibérie
Avec : Erémeï AIPINE, Jean MALAURIE

15h45 Il y a quelque chose au-delà
Avec : Michel LE BRIS

17h00 Par-delà les mers et les océans
Avec : Olivier IKOR, Kebir M. AMMI, Emmanuel RIMBERT, Jennifer LESIEUR

18h15 Mathurin Méheut et la biodiversité
Avec : Michel GLEMAREC

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 3 Intra muros

14h30 J'écris pour comprendre d'où je viens
Avec : Lorent IDIR, Kéthévane DAVRICHEWY, Marie LE GALL, Asha MIRO, Anna SOLER-PONT

15h45 Je pars pour comprendre qui je suis
Avec : Rupert ISAACSON, Olivier PAGE, Guillaume HINTZY, Jean-Luc COATALEM

17h00 J'écris pour fouiller les recoins de l'âme humaine
Avec : Velibor COLIC, Libar FOFANA, Scholastique MUKASONGA

18h15 Russie, Amérique : les grands espaces
Avec : Vassili GOLOVANOV, Craig JOHNSON

MAISON DU QUÉBEC
Intra muros

15h00 Québec – Saint-Malo
Avec : Gilles FOUCQUERON, Alain ROMAN

16h00 Québec, Terre d'accueil
Avec : KIM THUY, Michel VEZINA, Nicolas DICKNER, Taras GRESCOE, Stanley PEAN

17h15 Lectures
Avec : Nicolas DICKNER, Michel VEZINA, KIM THUY

MIPE
Intra muros

15h00 Étranger chez soi ?
Avec : Louis-Philippe DALEMBERT, François-Pierre NIZERY, François LUNEL, Alain SANCERNI

Samedi 22 mai

SALLE SAINTE-ANNE
Intra muros (Poésie)

14h30 Xavier Grall, la marche à la mer
Avec : Jacques DARRAS, Yvon LE MEN, Sylvia LIPA-LACARRiERE

15h30 Hommage à Jean-Pierre VERHEGGEN
Avec : Jean-Pierre VERHEGGEN, Jacques DARRAS

16h30 Le corps en poésie
Avec : Wilfried N'SONDE, Thierry CLERMONT, Melaine FAVENNEC, Mohammed EL AMRAOUI, Yvon LE MEN, Rachel GUILLOUX

HÔTEL DU LOUVRE
Intra muros

14h15 Russie : fantasmes, préjugés et... réalité
Avec : Vladimir FEDOROVSKI, Dominique BROMBERGER

15h15 Quel futur pour demain ?
Avec : Lorris MURAIL, Johan HELIOT

16h15 Le roman de l'histoire
Avec : Marina DEDEYAN, Adrien GOETZ

17h15 Romans Bollywood
Avec : Karan MAHAJAN, Vikas SWARUP

18h15 Dans les coulisses du pouvoir
Avec : Patrick RAMBAUD, Olivier MAULIN

UNIVERS Grande salle
Intra muros

14h15 La littérature peut-elle être une arme de guerre ?
Avec : Tarun Jit TEJPAL, Vladimir SOROKINE, Emmanuel DONGALA

15h30 Les romans noirs de notre époque
Avec : Pascal DESSAINT, Jean-Yves CENDREY, Sébastien LAPAQUE, Alain CLARET

16h45 Que sont nos utopies devenues ?
Avec : Bernard CHAMBAZ, Farid ABDELOUAHAB, William MBAYE

18h00 Mafias
Avec : John DICKIE, Roger Jon ELLORY, Amir VALLE

UNIVERS Terrasse
Intra Muros

14h15 Pour saluer Rachid Boudjedra
Avec : Rachid BOUDJEDRA

15h30 Indépendances : le Sénégal
Avec : Roland COLIN, Jean-Claude DEREY, Sérigné M.GUEYE, Philippe LAFAIX

16h30 Pour saluer Malek Chebel
Avec : Malek CHEBEL

17h30 Jazz me blues
Avec : Michel VIOTTE, Stanley PEAN, Ladell Mc LIN

MAISON DES ASSOCIATIONS
Maison de la Russie
7, rue Ernest Renan

10h00 "Les hommes libres"
de Svetlana Stasenko (2008, 39')

11h00 "Niarma" d'Edgar Bartenev (2008, 41')

12h00 "Bienvenue à Enurmino"
d'Aleksey Vakhrushev (2008, 60')

14h30 "Mongol" de Sergueï Bodrov (Andreevsky Flag Film Company, 2007, 124')

16h30 Grandes épopées et roman national
Avec : Sergueï BODROV, Georges NIVAT, Dmitri LIPSKEROV, Vladimir SOROKINE, Alexandrov NIKOLAI

17h30 "L'Oiseau Gogol" de Leonid Parfenov (2008, 74') en présence de Leonid PARFENOV

CINÉMA LE VAUBAN Salle 1
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30-19h30 Journée Congo

10h30 "When We Were Kings"
de Leon Gast (Das Films, 1997, 88')

13h30 "Congo River" de Thierry Michel (Les films de la Passerelle/Les films d'Ici, 2005, 123') suivi d'une rencontre avec Thierry MICHEL

16h00 "Lumumba, la mort d'un prophète"
de Raoul Peck (Arte, RTBF, Velvet Film, 1991, 69'), présenté par Raoul PECK et suivi d'une rencontre sur le Congo avec Thierry MICHEL, Raoul PECK

18h00 "Zaïre: Le Cycle du Serpent"
de Thierry Michel (Orisha, 1992, 85')

21h00 Soirée "Océans"
de Jacques Perrin et Jacques Cluzaud (Galatée Films, 2010, 103')
Suivi à 22h45 d'une rencontre avec toute l'équipe du film : Jacques PERRIN, Jacques CLUZAUD, François SARANO
Entrée libre

CINÉMA LE VAUBAN Salle 2
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h45 "Ghana. Sépulture sur mesure"
de Philippe Lespinasse (Grand Angle Productions, 2009, 52')

12h00 "Une classe presque comme les autres" de David Morvan et Erwan Guillermic (Aligal Production, 2009, 52')

14h15 "Une chambre et demie" d'Andreï Khrjanovsky (Studio-Ecole SHAR 2009, 125')
En présence d'Andreï KHRJANOVSKY

16h45 Pour saluer Joseph Brodsky
Avec : Jacques DARRAS, Andreï KHRJANOVSKY, Mikhaïl YASNOV

17h30 "Joseph Brodsky poète russe, citoyen américain" de Victor Loupan, Christophe de Ponfilly (France 3, La Sept, Interscoop, 1989, 57')

18h45 "Les Ténèbres de la nuit"
de Youri Lourier (26')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 3
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 "Dedans le Sud de la Louisiane"
de Michel Viotte (Bô Travail !, 2010, 55')

11h30 "Madagascar, carnets de voyage"
de Bastien Dubois (Sacrebleu Prod., 2009, 12')

12h00 "Sur la route du blues" (1er épisode) de Michel Viotte (Bô Travail !, 2010, 55')
Suivi d'une rencontre avec Michel VIOTTE et le musicien Ladell Mc LIN

14h00 "Royal Enfield sur le toit du monde" de Thibault Férié (Grand Angle Productions, 2007, 52')

15h15 "Chasseur de miel" (MDI Productions, 1988, 19') et **"Chasseurs des ténèbres"** (MDI Productions, 1990, 25') d'Éric Valli

16h45 "L'incroyable voyage de Nicolas Prjevalski" de Jacqueline Ripart (Celtic Film/Equidia, 2009, 52')

18h00 "Le dernier rêve de Sir Peter Blake"
de Franck Mazoyer (Grenade productions, 2006, 52')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 4
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h00 "Le géant des steppes" d'Alexandre Ptouchko (Arkeion/MosFilm, 1956, 95')
Présenté par Jean-Pierre DIONNET

12h00 "Patagonie à tous vents"
d'Eric Sarner (Bô Travail !, 2009, 52')

14h00 "Below Sea Level" de Gianfranco Rosi (21 one production, 2008, 112')

16h15 "El barco Prometido" (Le Bateau Imaginaire) de Luciano Capelli et Yazmin Ross (autoproduction, 2000, 59')

17h30 "Ceux d'en face" de Franck Beyer (Les films de l'autre côté, 2009, 53')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 5
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 "Darwin (R)evolution"
de Philippe Tourancheau (France 5, Les Bons Clients, Gédéon, 2009, 52')

12h00 "Quand les égyptiens naviguaient sur la mer rouge" de Stéphane Begoin (Sombrero & Co, 2007, 52')

14h15 "Kathakali, un chemin de vie" de Christiane Ballan (autoproduction, 2009, 52')
En présence de Christiane BALLAN et Maryse NOISEUX

16h15 "Gold Men, Résistants pour la terre" de Sébastien Viaud et Cyril Payramond (Kanari films, 2009, 91')

18h00 "Elégie de la traversée" d'Alexandre Sokourov (Sodaperaga, 2001, 113')
Présenté par Yuri Arabov

20h00 Soirée cinéma russe : "Tsar" de Pavel Lounguine (2009, 116') et **"La saga des Khantys"** d'Oleg Fesenko (2009)
Entrée libre

MAISONS DE QUARTIER

Maison de Quartier Aleth/Solidor
(11, chemin de la Corderie)
11h00 Rencontre avec Lyonel TROUILLOT

Maison de quartier Château-Malo
(5, rue Paul-Cézanne)
11h00 Rencontre avec Boris AKOUNINE

Mairie annexe de Paramé
(Place Georges Coudray)
11h00 Rencontre avec David FAUQUEMBERG

Maison des Associations
(7, rue Ernest Renan)
14h00-16h00 Atelier de slam avec le collectif 129H

THÉÂTRE DE SAINT-MALO
6, place Bouvet

20h00 Grande Soirée France Culture : « Haïti en scène »
En coproduction avec le Théâtre de Saint-Malo.
Avec les écrivains **Dany LAFERRIÈRE, FRANKÉTIENNE, Lyonel TROUILLOT, Kettly MARS et Emmelie PROPHÈTE**
Musique : **Marlène DORCÉNA et BEKEN**
Lectures : **Ariane ASCARIDE et Nicole DOGUÉ**
Réalisation : **Gilles MARDIROSSIAN**
Soirée animée par : **Alexandre HÉRAUD**
Entrée libre dans la limite des places disponibles.
Réservation au théâtre de Saint-Malo ou à la billetterie principale du festival.

Sans oublier...

Le vendredi 21 à 17h00 :
Enregistrement en public de "La librairie francophone" d'Emmanuel Khérad avec les radios francophones publiques, au **Palais du Grand Large Rotonde Surcouf**. En présence d'Emmelie PROPHÈTE, FRANKÉTIENNE, Michel LE BRIS et Patrice FAVARO.
Une émission diffusée samedi 22 mai à 17h00 sur France Inter.

Dimanche 23 mai

En violet : toutes les rencontres organisées dans le cadre de l'année France-Russie 2010.

LE CAFÉ LITTÉRAIRE
Palais du Grand Large

10h00 Nostalgie
Avec : Dany LAFERRIERE, KIM THUY, Pierre PELOT

11h00 Histoires d'assassins
Avec : Vladimir SOROKINE, Tarun Jit TEJPAL, Roger Jon ELLORY, Vikas SWARUP

12h15 Remise du Prix Ouest-France Etonnants Voyageurs

14h00 Sur les traces de son passé
Avec : Abdourahman A. WABERI, Evelyne TROUILLOT, Rachid BOUDJEDRA

15h00 Dire le réel
Avec : Patrick RAMBAUD, Amir VALLE, Owen MATTHEWS, Anne NIVAT

16h00 Au cœur de l'angoisse
Avec : Stefan MANI, Alain CLARET, Ingrid ASTIER

16h45 Découvreurs de monde
Avec : Michel LE BRIS, Carsten JENSEN, Kebir M. AMMI

17h45 Les poisons de la corruption
Avec : Kettly MARS, Emmanuel DONGALA, Zakhar PRILEPINE, Pavel SANAÏEV

18h30 Futurs alternatifs
Avec : Dmitry GLUKHOVSKY, Mine G. KIRIKKANAT, Nicolas DICKNER

SALLE MAUPERTUIS
Palais du Grand Large

10h15 Remise du Prix Ganzo et rencontre avec le lauréat Bernard Noël
Avec : Bernard NOEL, Manuel VICH-GANZO, Margarita PEREZ-GANZO

11h30 Haïti, un peuple de poètes
Avec : Georges CASTERA, Lyonel TROUILLOT, Emmelie PROPHETE, Rodney SAINT ELOI, James NOEL, Bonel AUGUSTE, Louis-Philippe DALEMBERT, Bruno DOUCEY

14h00 Prophètes, dissidents et après ?
Avec : Andreï GUELASSIMOV, Vladimir SOROKINE, Anatoli GLADILINE, Georges NIVAT

15h45 L'Afrique est-elle maudite ?
Avec : Moussa KONATE, Léonora MIANO, Florent COUAO-ZOTTI, Emmanuel DONGALA, Alain MABANCKOU

17h30 Une pensée en mouvement, migration et littérature
Avec : Nam LE, Louis-Philippe DALEMBERT, Wilfried N'SONDE, Mahi BINEBINE, Albert MEMMI

AUDITORIUM
Palais du Grand Large

10h00-13h00 Matinée "Je est un autre"

10h00 "Ceux qui aiment la France"
d'Ariane Ascaride (Caminando Productions, 2009, 78')

11h30 Pièces d'identités, pour une France plurielle
Avec : Michel LE BRIS, Pap NDIAYE, Farid ABDELOUAHAB, Kebir M. AMMI, Ariane ASCARIDE

14h00-18h00 Après-midi : de Tara à Océans

14h00 L'aventure maritime d'aujourd'hui : celle de la science
Avec : Catherine CHABAUD, Jacques ROUGERIE, Jacques CLUZAUD, Eric KARSENTI, Johan DECELLE, Roland JOURDAIN

15h00 Rendez-vous avec l'expédition Tara Océans : images de l'expédition et duplex avec Tara
Avec : Eric KARSENTI, Johan DECELLE

16h00 "Dans le sillage d'Océans"
de René Marzin (Galatée Films, 2009, 52')

17h00 Rencontre autour de l'aventure "Océans"
Avec : François SARANO, Jacques CLUZAUD

18h00 "L'odyssée climatique du Southern Star" (épisode 1/2)
de Thierry Robert (Injam Productions, 2009, 52')

ROTONDE SURCOUF
Palais du Grand Large

10h00 Le soucis des gens
Avec : Florence AUBENAS, Amir VALLE, Jean-Marie LACLAVETINE, Marie LE GALL, Mahi BINEBINE

11h30 J'écris une légende
Avec : Michel LE BRIS, Victor DIXEN, Pierre BORDAGE, Iouri BOUIDA, Lian HEARN

14h00 France Culture : Carnets Nomades
Avec : Pap NDIAYE, Alain MABANCKOU, Alix de SAINT ANDRE, Alain BORER

15h00 France Culture : Tout un monde Avec : Erémeï AIPINE, Michel PARFENOV, Anne-Victoire CHARRIN

16h30 La folie des hommes
Avec : Gary VICTOR, Jean-Yves CENDREY, Libar FOFANA, DOA

18h00 Rencontre avec le lauréat du Prix Ouest-France

TOUTES LES SAVEURS DU MONDE Quai Duguay Trouin (près du P.G.L.)

10h00 Vingt mille saveurs sous les mers
Avec : Elisabeth VALLET, Léonora MIANO, Taras GRESCOE, Olivier ROELLINGER

11h30 Goût d'Afrique, goût des Caraïbes
Avec : Léonora MIANO, Dany LAFERRIERE

12h45 Lecture apéritive (saveurs africaines et caribéennes)
Avec : Olivier ROELLINGER, Léonora MIANO, Dany LAFERRIERE

14h00 Rencontre avec un grand cuisinier voyageur : Michel Bras
Avec : Michel BRAS, Olivier ROELLINGER

15h15 Valeurs contre saveurs, avis de tempête sur le goût
Avec : Gilles FUMEY, Taras GRESCOE, Jean-Robert PITTE, Sébastien LAPAQUE, John DICKIE, Olivier ROELLINGER

16h45 Côté jardin
Avec : Michel BRAS, Evelyne BLOCH-DANO, Jean-Philippe DERENNE, Jean-Luc TABESSE, Jean-Marie LEVEAU

18h00 Saveurs slaves
Avec : Michel PARFENOV, Vladimir SOROKINE, Nikolaï MASLOV

MAGIC (Rencontres jeunesse & BD) Quai Duguay-Trouin (près du P.G.L.)

10h00 Spectacle Conte haïtien : Fiyèt-Lalo, "la fille de l'eau" avec Natacha Jeune-Saintil accompagnée par Jackson Thélémaque à la musique

11h00 Gros plan sur François Bourgeon

11h30 Les secrets de l'univers
Avec : Eli ANDERSON, Christophe GALFARD, François SARANO, Stéphane DURAND

12h15 Les premiers pas des sagas
Avec : Pauline ALPHEN, Didier VAN CAUWELAERT, Naïma M. ZIMMERMANN

14h00 Forgeurs d'univers
Avec : Lian HEARN, Sebastian PEAKE, Béatrice BOTTET, Patrick J. GYGER

15h00 Gros plan sur les P'tites Poules
Avec : Christian JOLIBOIS, Christian HEINRICH

15h30 Jeux de mots, jeux marteaux
Avec : Emmanuel TREDEZ, Marie TREPS, Claudine DESMARTEAU

16h15 Génération Twilight
Avec : Fabrice COLIN, Naïma M. ZIMMERMANN, Daph NOBODY

17h00 La mort aux trousses
Avec : Harald ROSENLOW EEG, Philippe LECHERMEIER, François PLACE, Mikaël OLLIVIER

18h00 Pourquoi je pars ?
Avec : Timothée de FOMBELLE, Claire UBAC, FEI, RAIVES, Eric WARNAUTS

L'ÎLE AUX TRÉSORS
Ateliers et garderie

LES MANGE-LIVRES (3-12 ans)
Espace garderie, nurserie... Animations diverses

ATELIERS (6-12 ans)
Ateliers gratuits d'une heure environ avec des invités du festival Jeunesse. Inscriptions sur place.

10h30 Qui a vu le petit chaperon rouge ? (découpage, collage, dessin)
Avec : Charia CARRER

11h00 Jeux de lettres (impressions, tampons, écriture)
Avec : Lénaïck DUREL

14h00 Composez la maison mystérieuse du Petit voleur de mots (écriture, dessin, découpage, collage)
Avec : Nathalie MINNE

14h00 Créez votre propre album de Pomelo, le petit éléphant rose (dessin, écriture)
Avec : Benjamin CHAUD

15h00 Qui a vu le petit chaperon rouge ? (découpage, collage, dessin)
Avec : Charia CARRER

16h00 Créez votre Kokeishi japonaise (dessin, découpage)
Avec : Annelore PAROT

17h00 Jeux de tchatche autour des mots et expressions francophones (échange, joute verbale)
Avec : Marie TREPS

THÉÂTRE CHATEAUBRIAND
Intra muros

10h00-13h00 Afrique

10h00 "Mère-bi, la mère"
d'Ousmane William Mbaye (Ina, 2010, 55') En présence de William MBAYE et de Laurence ATTALI

11h00 De la Harlem Renaissance à présence africaine
Avec : Roland COLIN, Michel LE BRIS, Blaise N'DJEHOYA, Romuald FONKOUA, Albert MEMMI, William MBAYE

12h00 "Aimé Césaire : de la Harlem Renaissance à Présence Africaine" de Blaise N'Djehoya (Absynthe Production, 2008, 57')

14h00-19h00 Après-midi Grand Nord

14h00 "Jean Malaurie : une passion arctique" de Michel Viotte (La Compagnie des Indes, 2010, 43') Suivi d'une rencontre avec Michel VIOTTE et Jean MALAURIE

15h45 "Bienvenue à Enurmino"
d'Aleksey Vakhrushev (2008, 60') (rediffusion)

16h45 Peuples de Sibérie
Avec : Erémeï AIPINE, Vassili GOLOVANOV, Marc-Henri PICARD, Colin THUBRON, Nikolaï MASLOV

17h45 "La saga des Khantys"
d'Oleg Fesenko (2009)

21h00 Théâtre : Melovivi ou le piège
avec FRANKETIENNE et Garnel INNOCENT
Tarif unique 20 (billets en vente à la billetterie principale du festival)

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Chapelle Intra muros

10h30 "Patagonie à tous vents"
d'Éric Sarner (2009, 52')

11h30 "Vent de sable, femme de roc"
de Nathalie Borgers (France 5, 2008, 93')

14h00 "Jacques Perrin, profession : passion" de Dominique Pipat (Patly Productions, 2009, 52')

15h30 "La route des parfums" d'Olivier Weber, 52' 2010 Bô travail !)
Suivi d'une rencontre avec Olivier Weber

17h30 "La route des dieux : de Leh à Benares" de Christophe Cousin (Bô Travail !, 2008, 52')

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 1 Intra muros

10h00 Le littoral menacé
Avec : Erik ORSENNA, Yves LEBAHY, Vincent DENBY-WILKES

11h30 "L'extraordinaire tournée du facteur Maignan" de Patrick Soulabaille (Bleu Iroise Arsenal, 2009, 52')

14h00 Vickings
Avec : Bruno D'HALLUIN, Marina DEDEYAN, Guillaume HINTZY

15h00 Bagnards
Avec : Laurent MARECHAUX, Thierry HUCK

16h00 "Somalie : la saison des pirates" d'Olivier Joulie (2009, 52')

Dimanche 23 mai

17h00 **Pirates**
Avec : Laurent MARECHAUX, Georges FLEURY, Johan HELIOT, Elie DUREL, Stefan MANI

18h00 **"L'or des pirates"** de Kathryn Taylor (Firefly Films and Television Productions, 2008, 50')

ECOLE DE MARINE MARCHANDE Salle 2 Intra muros

10h15 **Charcot et l'Antartique**
Avec : Marie-Isabelle MERLE DES ISLES

11h15 **Paroles de mer**
Avec : Gwénaëlle ABOLIVIER, Stéphane HEUET

12h15 **L'épopée de la Jeanne**
Avec : Christophe PENOT, Stéphane DUGAST, Contre Amiral François BELLEC

14h30 **Haïti parmi les vivants**
Avec : Lyonel TROUILLOT, Georges CASTERA, Jean-Euphèle MILCE, Claude PIERRE

15h45 **Bars du bout du Monde**
Avec : Jean ROUAUD, Jean-Pierre PERRIN

17h00 **Dictionnaires amoureux**
Avec : Malek CHEBEL, Elias SANBAR

18h15 **"Les passagers du vent"**
Avec : François BOURGEON

ECOLE DE MARINE MARCHANDE Salle 3 Intra muros

10h30 **J'écris parce que je n'ai pas le choix**
Avec : Dmitri LIPSKEROV, David FAUQUEMBERG, Rachid BOUDJEDRA, Jean-Yves CENDREY

11h45 **Carnets de voyage**
Avec : Jacques DE LOUSTAL, Jacques FERRANDEZ, Vincent HEIN, Patrick BOMAN

14h30 **La Russie des confins**
Avec : Iouri BOUIDA, Andreï DMITRIEV, Vassili GOLOVANOV

15h30 **Témoins du Monde**
Avec : Elodie BERNARD, Rupert ISAACSON,

16h45 **Le voyage initiatique**
Avec : Olivier PAGE, Patrice FAVARO, Johan ROLS, Raphaël IMBERT

18h00 **Passion Japon**
Avec : Boris AKOUNINE, Lian HEARN, Viviane MOORE

MAISON DU QUÉBEC Intra muros

15h00 **Haïti – Québec... des liens particuliers**
Avec : Dany LAFERRIERE, Rodney SAINT ELOI, Michel VEZINA, Stanley PEAN

16h15 **Pour saluer Georges Anglade**
Avec : James NOEL, Rodney SAINT ELOI, Bruno DOUCEY, Emmelie PROPHETE

17h30 **Rencontre avec Dany Laferrière**

Manoir de Limoëlou Musée Jacques Cartier

Rue David Macdonald Stewart
Tél. 02 99 40 97 73

11h00 **Rencontre avec Emmanuel Rimbert**

SALLE SAINTE-ANNE Intra muros

14h30 **"La terre nous est étroite"**
Avec : Elias SANBAR, Mohammed EL AMRAOUI, Yvon LE MEN

15h30 **Hommage à Jacques Darras : "À ciel ouvert"**
Avec : Thierry RENARD, Mohammed EL AMRAOUI, Jacques DARRAS

16h30 **Tour du Monde en 80 poèmes**
Avec : Bonel AUGUSTE, Yvon LE MEN, Mohammed EL AMRAOUI, Alain MABANCKOU

HÔTEL DU LOUVRE Intra muros

14h00 **Quand les animaux s'en mêlent**
Avec : Ilya BOYASHOV, Andreï KOURKOV

15h00 **L'esprit des lieux**
Avec : Pierre PELOT, Marie LE GALL

16h00 **Quand la Chine entre en BD**
Avec : FEI, COCO, Yang SONG

17h00 **Leurs Amériques**
Avec : Wells TOWER, Craig JOHNSON

18h15 **Notre maison brûle au Sud**
Avec : Moussa KONATE, Serge MICHAILOF

UNIVERS Grande salle Intra muros

10h00 **Enfants de la balle**
Avec : Abdourahman A. WABERI, Wilfried N'SONDE, Alain MABANCKOU

11h00 **Aux frontières de l'humain**
Avec : Mischa BERLINSKI, Jean-Claude DEREY, Thierry MICHEL

12h15 **Scènes de guerre**
Avec : Ignacio DEL VALLE, Sorj CHALANDON, BORRIS

14h15 **Personnages**
Avec : Adrien GOETZ, Jennifer LESIEUR, Georges FLEURY

15h30 **Subvertir par le rire**
Avec : Karan MAHAJAN, Olivier MAULIN, Andreï KOURKOV, Velibor COLIC

16h45 **Légende de nos pères**
Avec : Marie LE GALL, Kéthévane DAVRICHEWY, Anna SOLER-PONT

18h00 **Familles miroirs du monde**
Avec : Pascal DESSAINT, Annelise ROUX, Lorent IDIR, Yanick LAHENS

UNIVERS Terrasse Intra Muros

11h00 **100 dessins pour Haïti**
Avec : Marcelino TRUONG, LOUSTAL, PLANTU

14h15 **Le pouvoir de la danse**
Avec : Sandrine LONCKE, Christiane BALLAN, Maryse NOISEUX

15h30 **Rencontre avec Colin Thubron, lauréat du Prix Nicolas Bouvier**
Avec : Pascal DIBIE, Alain DUGRAND, Alain BORER, Gilles LAPOUGE, Colin THUBRON, Björn LARSSON

16h30 **Arts sacrés : Vaudou, culte Yoruba**
Avec : Pierre GUICHENEY, Evelyne GARCIA-JOUSSET

17h45 **Pour saluer Reza**
Avec : REZA, Ali BADRI, Olivier WEBER

MAISON DES ASSOCIATIONS Maison de la Russie
7, rue Ernest Renan

10h30-13h00 Tchétchénie, le débat nécessaire

10h30 **"Grozny, chronique d'une disparition"** de Manon Loizeau (Capa TV, 2003, 45') En présence de Manon LOIZEAU

12h00 **Tchétchénie, le débat nécessaire**
Avec : Anne NIVAT, Andreï GUELASSIMOV, Zakhar PRILEPINE, Owen MATTHEWS, Manon LOIZEAU, Alexandre ARKHANGUELSKI

14h15-19h00 Russie : esthétique du chaos

14h15 **"Tambour Battant (Buben Baraban)"** d'Alekseï Mizguiriev (Itakafilm, 2009, 98')

16h00 **Esthétique du chaos**
Avec : Pavel SANAÏEV, Andreï DMITRIEV, Dmitry GLUKHOVSKY

17h00 **"Khroustaliov, ma voiture !"** d'Alexei Guerman (2001, 113')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 1
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h15 **"Mongol"** de Sergueï Bodrov (Andreevsky Flag Film Company, 2007, 124') Suivi d'une rencontre avec Sergueï BODROV

14h00 **"Sita chante le blues"** de Nina Paley (Gigantic pictures, 2009, 82')

16h00 **"Harragas"** de Merzack Allouache (Librisfilms/Canal +/France 2, 2010, 95')

18h00 **"La tombe 33"** de Thomas Weidenbach (Seppia/Arte/Histoire, 2007, 52')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 2
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h00-13h00 Pour saluer Pierrick Guinard

10h00 **"Tous les hommes ne sont pas des arbres"** de Pierrick Guinard (France 3 Ouest, 2007, 53') Suivi d'une rencontre avec Pierrick GUINARD

11h30 **"Togo or not to Go ?"** de Pierrick Guinard (France 3 Ouest, 2007, 52')

14h00-17h30 Musulmans de France

14h00 **"Musulmans de France n°1 – Indigènes : 1904–1945"** de Karim Miské et Mohamed Joseph (Phares & Balises, INA, 2010, 3x52')

15h15 **"Musulmans de France n°2 – Immigrés : 1945–1981"** de Karim Miské et Mohamed Joseph (Phares & Balises, INA, 2010, 3x52')

16h30 **"Musulmans de France n°3 – Français : 1981–2009"** de Karim Miské et Mohamed Joseph (Phares & Balises, INA, 2010, 3x52')

17h45 **"Lumumba, la mort d'un prophète"** de Raoul Peck (Arte, RTBF, Velvet Film, 1991, 69') (rediffusion)

CINÉMA LE VAUBAN Salle 3
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 **"La tumultueuse vie d'un déflaté"** de Camille Plagnet (Ardèche images, 2009, 59') Suivi d'une rencontre avec Camille PLAGNET

12h00 **"Star et Immigré"** d'Ewa Santamaria et David Helft (La Nomade Prod, 2009, 52') En présence d'Ewa SANTAMARIA et David HELFT

14h15 **"L'intemporel, le dernier voyage en Haïti"** de Jean-Marie Drot (INA, 1996, 54') Suivi d'une rencontre avec Jean-Marie DROT

16h00 **"La danse des Wodaabe"** de Sandrine Loncke (Autoproduction, 2009, 90') En présence de Sandrine LONCKE

18h00 **"Divine Horsemen"** de Maya Deren (1997, 50') En présence de Maya DEREN

CINÉMA LE VAUBAN Salle 4
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 **"Megalopolis Séoul"** d'Augustin Viatte (Gédéon, 2008, 65')

11h45 **"La route des parfums "** d'Olivier Weber (Bô travail !, 2008, 52') - **Inédit** Suivi d'une rencontre avec Olivier WEBER

14h30 **"L'enfant élu – Voyage au cœur du Tibet"** de Nati Baratz (Samsara/Arte France, 2008, 102')

16h30 **"La route des dieux : de Leh à Benares"** de Christophe Cousin (Bô Travail !, 2008, 52')

17h45 **"Les jeux de Ganesh"** de Benoit Grimont et Manuel Herrero (Bonne Pioche, 2007, 52')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 5
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h00 **"Jacques Perrin, profession passion"** de Dominique Pipat (Patly Productions, 2009, 52')

11h30 **"Horse Boy"** de Rupert Isaacson (Horse Boy Foundation, 2009, 94') En présence de Rupert ISAACSON

14h15 **"Slumdog Millionaire"** de Danny Boyle (Film4, 2009, 120') Suivi d'une rencontre avec Vikas SWARUP

17h15 **"Johnny Mad dog"** de Jean-Stéphane Sauvaire (Tamasa, 2007, 97')

MAISONS DE QUARTIER

Maison de quartier de la Gare
(37, rue de la Gare)
11h00 **Rencontre avec Guillaume HINTZY**

Maison de quartier Le Lévy
(6, allée de la Goëlette)
11h00 **Rencontre avec Alix DE SAINT ANDRE**

Maison des Associations
(7, rue Ernest Renan)
14h00-16h00 **Atelier de slam avec le collectif 129H**

Lundi 24 mai

En violet : toutes les rencontres organisées dans le cadre de l'année France-Russie 2010.

LE CAFÉ LITTÉRAIRE
Palais du Grand Large

10h00 Afrique
Avec : Moussa KONATE, Roland COLIN, Romuald FONKOUA, Libar FOFANA

11h00 Polar d'ailleurs
Avec : Craig JOHNSON, Ignacio DEL VALLE, Gary VICTOR, Florent COUAO-ZOTTI

12h00 Destinées
Avec : Bruno D'HALLUIN, Paula JACQUES, Christine JORDIS, Adrien GOETZ

14h00 Vous avez dit absurde ?
Avec : Dmitri LIPSKEROV, Andreï KOURKOV, Karan MAHAJAN

15h00 (H)istoires de vie
Avec : Kéthévane DAVRICHEWY, Pascal DESSAINT, Bernard CHAMBAZ

15h45 D'autres mondes, d'autres peuples...
Avec : Jean-Claude DEREY, Mischa BERLINSKI, Erémeï AIPINE

16h45 En guise d'au revoir...

18h00 Clôture en présence de René COUANAU et Michel LE BRIS

SALLE MAUPERTUIS
Palais du Grand Large

10h00 Quand les écrivains submergent les journalistes
Avec : Lyonel TROUILLOT, Dany LAFERRIERE, Louis-Philippe DALEMBERT, Emmelie PROPHETE, Kettly MARS

11h45 Y a-t-il des langues plus poétiques que d'autres ?
Avec : Bruno DOUCEY, KIM THUY, Georges CASTERA, Jacques DARRAS, Mohammed EL AMRAOUI, James NOEL

14h00 Afrique : ce que nous disent les femmes
Avec : Emmanuel DONGALA, Emmelie PROPHETE, Evelyne TROUILLOT, Florent COUAO-ZOTTI

15h45 L'engagement des écrivains africains
Avec : Emmanuel DONGALA, Albert MEMMI, Rachid BOUDJEDRA, Abdourahman A. WABERI

AUDITORIUM
Palais du Grand Large

10h00-13h00 : 50e anniversaire des indépendances africaines

10h00 "Le jour où la Guinée a dit non" de Valérie Gaillard (Les films d'Ici, 1998, 52')

11h00 50 ans après, quelle indépendance pour l'Afrique ?
Avec : Albert MEMMI, Roland COLIN, Moussa KONATE, Thierry MICHEL

12h00 "Musulmans de France n°3 - Français : 1981-2009" de Karim Miské et Mohamed Joseph (Phares & Balises, INA, 2010, 3x52') (Rediffusion)

14h00-18h15 : Après-midi Haïti

14h00 "Moloch Tropical" de Raoul Peck (Arte/Velvet prod, 2009, 107') En présence de Raoul PECK

16h00 Les spectres du passé
Avec : Kettly MARS, Yanick LAHENS, Evelyne TROUILLOT, Raoul PECK

17h15 "Toussaint Louverture, Haïti et la France" de Laurent Lutaud (Same Films, 2004, 53')

ROTONDE SURCOUF
Palais du Grand Large

10h15 Chocs de culture
Avec : Jean-Luc COATALEM, Joseph BOYDEN, David FAUQUEMBERG, Tarun Jit TEJPAL

12h00 Écrire, c'est toujours s'en aller
Avec : Vincent HEIN, Elodie BERNARD, Patrick BOMAN, Olivier PAGE

14h15 Pour saluer Albert Memmi
Avec : Romuald FONKOUA, Roland COLIN, Dominic THOMAS, Albert MEMMI

15h30 Brouillage des frontières entre les genres
Avec : Dany LAFERRIERE, Michel VEZINA, Lorent IDIR

TOUTES LES SAVEURS DU MONDE Quai Duguay Trouin (près du P.G.L.)

10h00 Passion d'épices
Avec : Gilles FUMEY, Sébastien LAPAQUE, Beena PARADIN, Olivier ROELLINGER

11h15 Le goût du concret : la cuisine à la bouilloire
Avec : Jean-Philippe DERENNE

12h15 Lecture apéritive "L'amour du jardin"
Autour d'Olivier ROELLINGER et Chantal PELLETIER

14h00 Cuisine italienne, cuisine française, le goût de la différence
Avec : John DICKIE, Jean-Robert PITTE, Olivier ROELLINGER

15h15 La grande aventure des légumes
Avec : Evelyne BLOCH-DANO, John DICKIE, Beena PARADIN

16h30 Lecture apéritive "Aux bonheurs des légumes"
Autour d'Olivier ROELLINGER et Chantal PELLETIER

MAGIC (Rencontres jeunesse & BD)
Quai Duguay-Trouin (près du Palais du Grand Large)

10h00 L'imaginaire des lettres
Avec : Chiara CARRER, Martin JARRIE, Anne BERTIER, Nathalie MINNE, Annelore PAROT

11h00 Gros plan sur Lian Hearn

11h30 De la plume au pinceau
Avec : François PLACE, Claudine DESMARTEAU, Christian HEINRICH, Christian JOLIBOIS

12h15 Livres sous tension
Avec : Harald ROSENLOW EEG, Sérigné M.GUEYE, Victor DIXEN

14h00 Demain, le chaos ?
Avec : Daph NOBODY, Lorris MURAIL, Pauline ALPHEN, Françoise JAY

15h00 Les bulles déambulent
Avec : FEI, François BOURGEON, Marcelino TRUONG, BORRIS

16h00 Mondes imaginés
Avec : Timothée de FOMBELLE, Pauline ALPHEN, Christophe GALFARD

17h15 Spectacle Conte haïtien : Fiyèt-Lalo, "la fille de l'eau" avec Natacha Jeune-Saintil accompagnée par Jackson Thélémaque à la musique

L'ÎLE AUX TRÉSORS
Ateliers et garderie

LES MANGE-LIVRES (3-12 ans)
Espace garderie, nurserie... Animations diverses

ATELIERS (6-12 ans)
Ateliers gratuits d'une heure environ avec des invités du festival Jeunesse. Inscriptions sur place.

11h30 Jeux de lettres (impressions, tampons, écriture) Avec : Lénaïck DUREL

11h30 Créez votre Kokeishi japonaise (dessin, découpage) Avec : Annelore PAROT

13h30 Jeux de tchatche autour des mots et expressions francophones (échange, joute verbale) Avec : Marie TREPS

14h00 Réalisez votre album de Pomelo, le petit éléphant rose (dessin, écriture)
Avec : Benjamin CHAUD

15h00 Composez la maison mystérieuse du Petit voleur de mots (écriture, dessin, découpage, collage) Avec : Nathalie MINNE

THÉÂTRE CHATEAUBRIAND
Intra muros

10h00 "Bourgeon, le passager du vent" de Chritian Lejalé (Imagine and co, 2010, 65') Suivi d'une rencontre avec Chritian LEJALÉ et François BOURGEON

12h00 "L'odyssée polynésienne" d'Olivier Comte et Hélène Constanty (Point du jour, 2009, 52')

14h15-18h00 : Après-midi l'œil du voyageur

14h15 "Follmi's destiny" de Céline Moulys (autoproduction, 2009, 90') En présence de Céline MOULYS, Olivier et Danielle FOLLMI

16h00 L'œil du voyageur
Avec : Céline MOULYS, Olivier et Danielle FOLLMI, REZA

16h45 "Osun Osogbo, la forêt et l'art sacrés des Yoruba" de Pierre Guicheney (Mano a Mano, 2008, 52')
En présence de Pierre GUICHENEY et de Malika LASFAR-GUICHENEY

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Chapelle Intra muros

10h30 "Dans le sillage d'Oceans" de Marzin René (Galatee Films, 2009, 52') Suivi d'une rencontre avec Jacques CLUZAUD

14h00 Somalie : la saison des pirates d'Olivier Joulie (2009, 52 ') Suivi d'une rencontre avec Olivier JOULIE

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 1 Intra muros

10h00 "Global Sushi" de Jean-Pierre Canet (Capa Tv, 2009, 90')

11h30 Surpêche, pollution, élevage intensif... L'océan en danger
Avec : Taras GRESCOE, Loïc ANTOINE, Fondation Nicolas Hulot (sous réserve), Denez L'Hostis (sous réserve)

14h00-18h00 : Après-midi Jules Verne

14h00 "Jules Verne et la mer" d'Olivier Souzereau et Paul Cornet (Odysseus Production, France 3 Ouest, 2005, 52')

15h00 Les enfants de Jules Verne
Avec : Jacques ROUGERIE, Pierre OREFICE, François DELAROZIERE, Patrick J. GYGER

15h45 "Les machines de l'île" de Benjamin Trussard et Nicolas Simon (15')

16h00 Rencontre avec les créateurs des Machines de l'Île à Nantes Pierre OREFICE et François DELAROZIERE

16h30 Rencontre avec Jacques ROUGERIE

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 2 Intra muros

10h00 La vie à bord
Avec : Guillaume HINTZY, Bruno D'HALLUIN, Carsten JENSEN, Michel GIARD, Catherine CHABAUD, Gwénaëlle ABOLIVIER, Marie DETREE

11h45 Le voyage a-t-il une fin ?
Avec : Vassili GOLOVANOV, Ilya BOYASHOV, Jean-Marie LACLAVETINE

14h30 Je marche seul
Avec : Alix DE SAINT ANDRE, Marc-Henri PICARD

15h45 Là où le vent les portera
Avec : Stefan MANI, Carsten JENSEN, Olivier IKOR, Emmanuel RIMBERT

ECOLE DE MARINE MARCHANDE
Salle 3 Intra muros

10h45 Moscou, ville Roman
Avec : Pavel SANAÏEV, Andreï GUELASSIMOV, Vladimir SOROKINE, Owen MATTHEWS

12h00 J'écris pour donner la parole à ceux qui ne l'ont pas
Avec : Anne NIVAT, Marie LE GALL, Pascal DESSAINT

14h15 J'écris pour saisir les contours du monde
Avec : Nam LE, Wells TOWER, Mahi BINEBINE

15h30 Le voyage vous fait ou vous défait
Avec : Alain BORER, Vincent HEIN, Ilya BOYASHOV

Lundi 24 mai

MAISON DU QUÉBEC
Intra muros

15h00 Québec, une autre idée de la francophonie ?
Avec : Nicolas DICKNER, Louis-Philippe DALEMBERT, Jean ROUAUD, Stanley PEAN, Gary VICTOR

16h15 Lectures
Avec : Louis-Philippe DALEMBERT, Nicolas DICKNER

SALLE SAINTE-ANNE
Intra muros – Poésie

14h00 Quand le roman devient poème
Avec : Dany LAFERRIERE, KIM THUY, Yvon LE MEN, Björn LARSSON

15h00 Deux langues dans la bouche
Avec : Bonel AUGUSTE, Georges CASTERA, Mohammed EL AMRAOUI, James NOEL

16h00 Hommage à Joseph Brodsky
Avec : Jacques DARRAS, Mikhaïl YASNOV

HÔTEL DU LOUVRE
Intra muros

14h15 Cuba, l'envers du décor
Avec : David FAUQUEMBERG, Amir VALLE

15h15 Les héros de notre enfance
Avec : Laurent CHOLLET, Boris AKOUNINE

16h15 Un futur pas rose
Avec : Dmitry GLUKHOVSKY

UNIVERS Grande salle
Intra muros

10h00 Peut-on fuir son destin ?
Avec : Nicolas DICKNER, Yanick LAHENS, Zakhar PRILEPINE

11h15 Orients réels, Orients rêvés
Avec : REZA, Malek CHEBEL, Jacques FERRANDEZ, Elias SANBAR

14h00 Le Maître et Marguerite
Avec : Jean-Daniel LORIEUX, Evguéni IAKOVLEV, Michel LE BRIS

15h15 « L'âme russe » : cliché, réalité ? qu'en est-il aujourd'hui ?
Avec : Owen MATTHEWS, Andreï DMITRIEV, Iouri BOUIDA, Georges NIVAT

16h30 Sauvagerie et immensité
Avec : Andreï GUELASSIMOV, Vassili GOLOVANOV, Vladimir SOROKINE

UNIVERS Terrasse
Intra Muros

11h00 Pour saluer Jean-Claude Izzo
Avec : Sébastien IZZO, Michel LE BRIS, Ariane ASCARIDE, Martine LAVAL

Manoir de Limoëlou
Musée Jacques Cartier

Rue David Macdonald Stewart
(Tél. 02 99 40 97 73)

11h00 Rencontre avec Georges Fleury

MAISON DES ASSOCIATIONS
Maison de la Russie
7, rue Ernest Renan

10h00-13h00
Pour saluer Tolstoï

10h00 "Le prisonnier du Caucase" de Sergeï Bodrov (Films du paradoxe, 2002, 95')

11h30 Pour saluer Léon Tolstoï
Avec : Vladimir FEDOROVSKI, Michel PARFENOV, Sergueï BODROV

13h45-18h30
Créer en Russie aujourd'hui

13h45 "Fiston" de Larissa Sadilova (2009)
Suivi d'une rencontre avec Larissa SADILOVA

15h30 "Pomeranie" de Maria Murashova (autoproduction, 2008, 12')

15h45 BD, cinéma, littérature... créer en Russie aujourd'hui
Avec Pavel SANAÏEV, Nikolaï MASLOV, Sergueï BODROV, Larisa SADILOVA

16h45 "Hooked" de Pavel Sanaiev (Sovexportfilm, 2009)
Suivi d'une rencontre avec Pavel SANAIEV

CINÉMA LE VAUBAN Salle 1
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h00 "Kalash, les derniers infidèles du Pakistan" de Gaël Metroz (Tipi'mages Productions, 2009, 52')

11h15-19h30
Une journée Iran

11h15 "À propos d'Elly" d'Asghar Farhadi (Here film!, 2009, 116')

14h00 "Parvaz" d'Ali Badri (F.A.G Prod et Milsabords, 2009, 52')
Suivi d'une rencontre avec Ali BADRI et REZA

15h45 "Les chats persans" de Bahman Ghobadi (Mij-Film, 2009, 101')

18h00 "Goodbye Solo" de Ramin Bahrani (Gigantic pictures, 2009, 91')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 2
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 "Xavier Grall, lettres à mes filles" d'Ariel Nathan (Aligal Production, 2009, 51')
Avec le soutien de la Région Bretagne, de la Procirep- Angoa et du Centre National de la Cinématographie

11h45 "Joseph Delteil" (épisodes 2 et 5) de Jean-Marie Drot (Office national de radiodiffusion télévision française, 1974, 2x26')
Suivi d'un rencontre avec Jean-Marie DROT

14h15 "À la recherche de Lamine Gaye" de Philippe Lafaix (autoproduction, 2010, 52')
Suivi d'une rencontre avec Philippe LAFAIX

16h00 "Parties du corps" de Maria Kravtchenko (Les studios "Ostrov" et Premier Cinéma, 40')

17h00 "La pierre" d'Alexandre Sokourov (1992, 88')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 3
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h30 "La dérive douce d'un enfant de Petit Goâve" de Pedro Ruiz (Faits Divers Media, 2009, 84') (rediffusion)

12h15 "Haiti, le pays du dehors" d'Evelyne Jousset (L'Esprit du Monde, 2010, 52') (redif.)

14h15-18h00
La route du blues

14h15 "Sur la route du blues" (1er épisode) de Michel Viotte (Bô Travail !, 2010, 55') (redif.)
Suivi d'une rencontre avec Michel VIOTTE et du musicien Ladell MCLIN

15h45 "Sur la route du blues" (2e épisode) de Michel Viotte (Bô Travail !, 2010, 55')

17h00 "Dedans le Sud de la Louisiane" de Michel Viotte (Bô Travail !, 2010, 55') (rediffusion)

CINÉMA LE VAUBAN Salle 4
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h15 "La maison haute" de Pavel Lounguine (Roche Productions, 2005, 87')

12h00 "La Liste de Kiselev" de Youri Maliouguine (2008, 52')

14h30 "Vent de sable, femmes de roc" de Nathalie Borgers (France 5, 2008, 85') (rediffusion)

16h30 "Harragas" de Merzack Allouache (Librisfilms/Canal +/France 2, 2010, 95') (rediffusion)

18h15 "Le cinéma selon Dali" de Christopher Jones et Marie-Dominique Montel (Hikari, 2009, 52')

CINÉMA LE VAUBAN Salle 5
10, bd de la Tour d'Auvergne

10h15 "Valse avec Bachir" d'Ari Folman (Les Films d'Ici, 2008, 87') (rediffusion)

12h00 "Côte d'Ivoire : Journal Intime" de Samir Benchikh (Dockers Films, 2008, 52')

14h30 "The Cove" de Louie Psihoyos (Mapple Pictures, 2009, 94')

16h15 "Global Sushi" de Jean-Pierre Canet (Capa Tv, 2009, 90') (rediffusion)

17h45 "L'odyssée climatique du Southern Star" (épisode 2) de Thierry Robert (Injam Productions, 2009, 2x52') (redif.)
Suivi d'une rencontre avec Thierry ROBERT et Olivier PITRAS

18h00 "L'odyssée climatique du Southern Star" (épisode 2) de Thierry Robert (Injam Productions, 2009, 52') (rediffusion)

MAISONS DE QUARTIER

Maison de quartier de la Guymauvière
(Rue des Bluets)
11h00 Rencontre avec Ingrid ASTIER

Maison de quartier Quelmer
(Maison du Passeur, rue de la Passagère)
11h00 Rencontre avec Annelise ROUX

Maison de quartier Rothéneuf
(39, bd Saint Michel des Sablons)
11h00 Rencontre avec Rupert ISAACSON

Maison des Associations
(7, rue Ernest Renan)
14h00-16h00 Atelier de slam avec le collectif 129H

INFORMATIONS PRATIQUES

Tarifs :
Entrée plein tarif : 10 €
Tarif réduit : 8 €
(-18 ans, étudiants, handicapés, chômeurs)
Tarif groupe : 8 €
(10 pers. mini)
Pass 3 jours : 23 €
Enfants - 10 ans : gratuit

Billetteries :
Billetterie principale : Quai Duguay-Trouin
Autres billetteries : Maison des associations et théâtre Chateaubriand (Intra-muros)

Horaires d'ouverture :
Billetteries : 9h00
Accès aux lieux : 9h30
Programmation : 10h00

Spectacles-Soirées :
samedi 22 :
- Concert de Melaine Favennec : à 21h au Théâtre Chateaubriand, 15 € (tarif unique)
- Soirée "Océans" : à 21h, au Vauban, entrée libre réservée aux festivaliers
- Soirée Cinéma russe : à 20h, au Vauban : "Tsar" et "La saga des Khantys", entrée libre réservée aux festivaliers
- Soirée France Culture : "Haïti en scène" : à 20h, au Théâtre de Saint-Malo. Entrée libre (réservation à la billetterie principale)

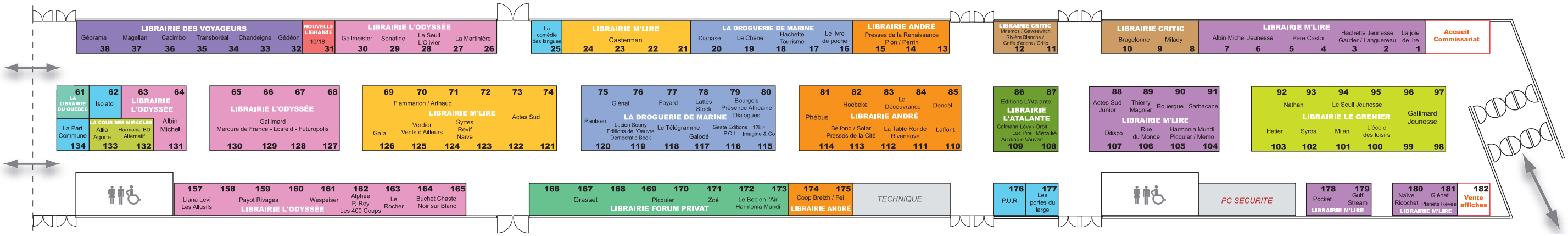
dimanche 23 :
- Théâtre : Frankétienne joue "Mélovivi ou le piège", à 21h au théâtre Chateaubriand (intra muros), 20 € (tarif unique)

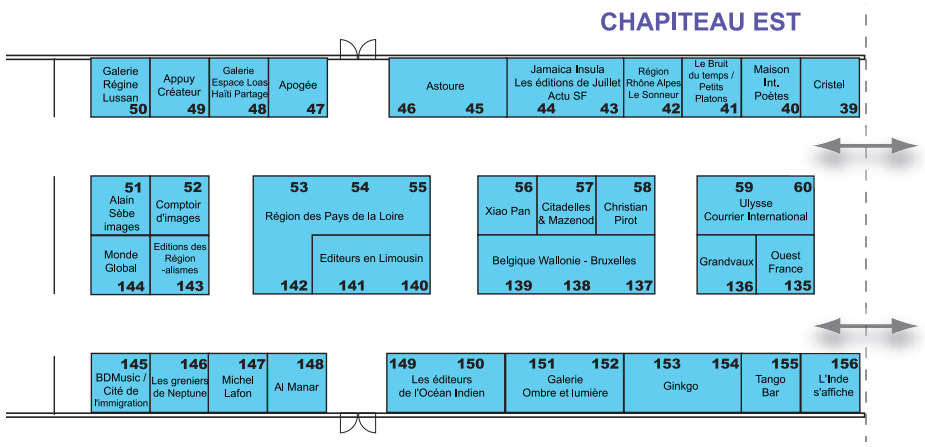
Garderie :
Un espace garderie pour les 3 à 12 ans, animé par les Mange-livre. Un espace est également prévu pour le change et l'allaitement des tout-petits. En continu, du samedi au lundi, de 10h00 à 19h00 sur **L'île aux trésors** (chapiteau de droite à l'entrée du Salon du livre)

Parkings :
Le parking Paul Féval (près de l'Hippodrome) gratuit, 9h00-22h00 : des navettes gratuites, toutes les 15 à 20 min., jusqu'aux pieds des remparts (arrêt face à l'office de tourisme). Plus facile et plus pratique, le bus pour vous rendre au Festival : ligne C1 et C2, toutes les 10 min.
Train informations : guichet gare TGV au 02 99 40 19 22 ou sur www.ksma.fr

Restauration :
- **La Maison Miesch traiteur** Au fond du Salon du livre. Brigitte et Jean-Claude Miesch spécialistes depuis 20 ans en restauration événementielle.
- **Le Phénicien** Maison des associations. Restauration à toute heure : mezze, pâtisseries libanaises, thé à la menthe... et toute la convivialité de Mohamad en prime !

Plan du salon du livre





Les éditeurs du festival
10/18 / 31
12 Bis / 115
400 Coups (Les) / 162

A
A la criée / 55
Actes Sud / 72-73-74-121-122-123
Actes Sud Junior / 88
Actu SF / 44
Aden / 137-138-139
Aesth / 137-138-139
Agone Editions / 133
Al Manar / 148
Alain Sèbe Images / 51
Alan Sutton / 143
Albin Michel / 63-64-131
Albin Michel Jeunesse / 5-6-7
Allia / 133
Allusifs (Les) / 157
Alphée / 162
Alternatif / 132
Apogée / 47
Appuy Créateurs / 49
Arald / 42
Arbre à Paroles (L') / 137-138-139
Arléa / 28
Arthaud / 69-70-71
Artisans Voyageurs / 142
Arts Narratifs (Les) / 137-138-139
Astoure Editions / 45-46
Atalante (L') / 86-87
Au Diable Vauvert / 109
Autrement dit / 137-138-139

B
Babiroussa / 105
BdJazz - BDMusic / 145
Bec en l'Air (Le) / 173
Belfond / 112-113
Belgique Wallonie-Bruxelles / 137-138-139
Bibliothèque Québécoise / 61
Bord de la vie (Le) / 53
Bragelonne / 8-9-10
Brandes / 137-138-139
Braques / 105
Bruit du Temps (Le) / 41
Buchet Chastel / 164-165
Busclats / 172-173

C
Cacimbo / 35
Cahier du Poème 2 (Les) / 137-138-139
Calmann-Lévy / 109
Carnets du dessert de lune (Les)/ 137-138-139
Casterman / 21-22-23-24
Cavalier Bleu / 172-173
Cénomane / 54
Chandeigne / 33
Chant du monde / 105
Chasse Marée / 75-76
Chêne (Le) / 19
Christian Bourgois Editeur / 80
Christian Pirot Editions / 58
Citadelles & Mazenod / 57
Cité nationale de l'histoire de l'immigration / 145
Clou dans le fer (Le) / 137-138-139
Comédies des Langues / 25
Comptoir d'Images / 52
Coop Breizh / 175
Corlevour / 137-138-139
Cormier (Le) / 137-138-139
Cornelius / 132
Coudrier (Le) / 137-138-139
Courrier International / 59-60
Court échelle / 61
Cristel / 39
Critic / 12

D
Découvrance (La) / 84
Democratic Book / 119
Denoël / 85
Diabase / 20
Didier Jeunesse / 103
Dilisco / 106-107

E
École des Loisirs (L') / 100
Écrire aujourd'hui / 53
Editeurs de l'Océan Indien (Les) / 149-150
Editeurs en Limousin / 140-141
Editeurs en Pays de la Loire / 53-54-55-142
Editions des Régionalismes / 143
Editions-dialogues.fr / 80
Elytis / 172-173
Enfance et Musique / 105
Epsilon / 149-150
Epure (L') / Saveurs du Monde
Esprit des Péninsules (L') / 115
Etre / 105

F
Fayard / 77-78
Fei / 174
Fetjaine / 26-27
Flammarion / 69-70-71
Flammarion Jeunesse / 4
FLBLB / 132
Formules / 137-138-139
Fosse aux ours / 172-173
Fram (Le) / 137-138-139
Futuropolis / 130
Fyp / 140-141

G
Gaïa / 126
Galerie Espace Loas / 48
Galerie Ombre et Lumière / 151-152
Galerie Régine Lussan / 50
Gallimard / 65-66-67-68-127-128-129-130
Gallimard Jeunesse / 96-97-98-99
Gallmeister / 30
Gautier-Languereau / 2-3
Gédéon Programme / 32
Géorama Editions / 37-38
Geste Editions / 116
Ginkgo Editeur / 153-154
Glénat / 75-76
Grand Tamanoir (Le) / 137-138-139
Grandvaux / 136
Grasset & Fasquelle / 166-167-168
Greniers de Neptune (Les) / 146
Griffe d'Encre / 12
Gulf Stream Editeur / 179

H
Hachette Jeunesse / 2-3
Hachette Tourisme / 18
Haïti Partage / 48
Harmonia Mundi BD / 132
Harmonia Mundi - Editeurs Jeunesse / 104
Harmonia Mundi - Editeurs Littérature / 172
Hatier Jeunesse / 103
Hoëbeke / 83
Hors Collection / 112-113
Hurtubise / 61

I
Imagine & Co / 115
Impressions Nouvelles (Les) / 137-138-139
Inde s'affiche (L') / 156
Indications / 137-138-139
Isolato / 62

J - K
Jamaïca Insula / 43
JC Lattès / 79
Jean-Claude Gawsewitch Editeur / 11
Jeunes Malgaches / 149-150
Jeunesse et Droit / 137-138-139
Joie de Lire (La) / 1
Journal des Poètes (Le) / 137-138-139
Juillet / 43
Julliard / 110
Kailash / 172-173

L
Laetoli / 137-138-139
Langue vive / 137-138-139
L.E.F / 174
Leméac / 61
Lettre volée (La) / 137-138-139
LGF (Le Livre de Poche) / 16-17
Liaisons / 137-138-139
Liana Lévi / 157
Livres sans Frontières / 149-150
Losfeld / 130
Louis Vuitton / 172-173
Luc Pire / 109
Luce Wilquin / 137-138-139
Lucien Souny / 119

M
Maelström / 137-138-139
Magellan & Cie / 36
Magnard / 106-107
Maïade / 140-141
Maipo / 137-138-139
Maison Internationale des Poètes et Ecrivains / 40
Maren Sell / 164-165
Marginales / 137-138-139
Martinière Groupe (La) / 26
Masque / 79
Mayak / 137-138-139
M.E.O. / 137-138-139
MEET / 54
MeMo / 104
Mémoire d'Encrier / 61
Mémoria / 55
Mercure de France / 130
Métailié / 108
Michel Lafon / 147
Milady / 8-9-10
Milan / 101
Mille et une Nuits / 77-78
Minerva / Saveurs du Monde
Mnémos / 11
Monde Global - Le Mekrou / 144

N
Naïve / 124
Naïves Jeunesse / 180
Nathan Jeunesse / 92-93
Natty Dread / 43
Nil / 110
Noir sur Blanc / 164-165

O
Océan éditions / 149-150
Oeuvre (L') / 119
Oie de Cravan (L') / 137-138-139
Olivier (L') / 28
Omnibus / 112-113
Opéra / 53
Orbit / 109
Orphie / 149-150
Ouest-France (Journal) / 135

P
P.O.L / 116
P'tit Glénat / 181
Part Commune (La) / 134
Pascal Galodé / 117
Passe du Vent (La) / 42
Pastèque (La) / 61-132
Paulsen / 120
Payot & Rivages / 158-159-160
Père Castor / 4
Perrin / 13-14-15
Petits Platons (Les) / 41
Petit véhicule (Le) / 55
Phébus / 81-82 / 114
Phi / 137-138-139
Philippe Picquier / 169-170
Philippe Picquier Jeunesse / 104
Philippe Rey / 162
Pierre d'alun (La) / 137-138-139
Place des Editeurs / 112-113
Planète Rêvée / 181
Pleine Lune / 61
Plon / 13-14-15
Plume de Carotte / 143
Pocket / 31
Pocket Jeunesse / 178
Portes du Large (Les) / 177
Pré aux Clercs (Le) / 112-113
Présence Africaine Editions / 80
Presses de la Cité / 112-113
Presses de la Renaissance / 13-14-15
Presses Universitaires de Rennes / 176
PRNG éditeurs / 143
Pylône / 137-138-139
Pyrémonde / 143
Pyro/ 137-138-139

Q
Quadrature / 137-138-139
Quai Voltaire / 111
Quatre Fleuves / 107
Québec Amérique / 61
Quinzaine (La) / 172-173

R
Radio France jeunesse / 105
Rageot / 103
Région Rhône-Alpes / 42
Remue-ménage / 61
Requins Marteaux / 132
Réunion des Livres (La) / 149-150
Revif / 124
Revue 303 / 54
Ricochet / 180
Riveneuve Editions / 111
Rivière Blanche / 12
Rivière échappée (La) / 137-138-139
Robert Laffont / 110
Rocher (Le) / 163
Rouergue / 72-73-74-121-122-123
Rouergue Jeunesse/ 90
Rougerie / 140-141
Rue Du Monde / 105

S
Sabine Wespieser Editeur / 161
Sarbacane / 91
Scarabéa / 107
Seghers / 110
Sejer / 92-93
Serpent à Plumes (Le) / 163
Seuil / 27-28-29
Seuil Jeunesse / 94-95
Sextant / 132
Soc et foc / 55
Solar / 112-113
Sonatine Editions / 30
Sonneur / 42
Sorbier (Le) / 94-95
Stéphane Guillerme / 156
Stock / 79
Syros / 102
Syrtes / 124

T
Table Ronde (La) / 111
Taillis Pré / 137-138-139
Tango Bar Editions / 155
Télégramme Editions (Le) / 118
Terran / 143
Tétras Lyre (Le) / 137-138-139
Thierry Magnier / 89
Transboréal / 34
Triptyque / 61
Typo / 61

U - V
Ulysse / 59-60
Vents d'Ailleurs / 125
Verdier / 125
Vizavi /149-150
Voyageurs du Monde / Saveurs du Monde

W - X - Y - Z
Xiao Pan / 56
XYZ / 61
Yoyo / 107
Zoé / 171

Les libraires du festival

Depuis le début, ils ont répondu à notre invitation.
Et c'est avec tous ces libraires, ensemble, que nous avons construit le festival.
Un chaleureux merci, donc, à :

LES LIBRAIRES

- Librairie Le Grenier (jeunesse)
- Librairie M'Lire (jeunesse)
- Librairie André
- Librairie l'Atalante
- Librairie La Cour des Miracles
- Librairie Critic
- La Droguerie de Marine
- Librairie Forum Privat
- Librairie M'Lire
- Librairie des Voyageurs
- Librairie L'Odyssée
- La Nouvelle Librairie
- La Librairie du Québec

Le festival Etonnants est une coproduction de l'association Etonnants Voyageurs et de la Ville de Saint-Malo. **Partenaires institutionnels** : Ministère de la Culture et de la Communication, Ministère de l'éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, Centre national du Livre, Centre national de la Cinématographie, Conseil général d'Ille-et-Vilaine, Conseil régional de Bretagne, Organisation internationale de la Francophonie, Culturesfrance / Année France – Russie 2010. **Partenaires officiels** : Centres et Espaces Culturels E. Leclerc. **Partenaires** : Fondation Total, Caisse des Dépôts, EDF, Véolia Environnement, Sodexo, Voyageurs du Monde, Terres d'Aventure, INA, SCAM, Cap 7 média. **Soutiens** : Editions Paulsen, Courtois Automobiles Saint-Malo, Transpacam, Utram, Sièges System, Théâtre de Saint-Malo, Réseau des bus Kéolis agglomération, Ambassade de Norvège, NORLA, Bouvet Ladubay, Délégation générale du Québec, Malongo. **Partenaires médias** : Ouest-France, Libération, Télérama, France 5, France 3 bretagne, Radio France (France Inter, France Info, France Bleu, France Culture). **Soutiens médias** : Rue89, Courrier International, Ulysse, TV Rennes 35, Lire, Transfuge, Le Pèlerin.

08 PROGRAMME 12/05/10 10:23 Page8